

BESZTERCZE

Politikai, társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden szerdán.

Előfizetési árak: egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes számok Botschar Tivadar papirkereskedésében kaphatók.
Hirdetéseket elfogad a kiadóhivatal.

Felelős szerkesztő
és kiadótulajdonos:
dr. Polcz Rezső,
ügyvéd.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Beszterczen, Mihályutca 12 sz.
hova a lap minden szellemi és anyagi részét illető közlemény
és küldemény intézendő.

Nemzeti lélek az irodalomban.

Irta: **Beóthy Zsolt.**

(Befejező közlemény.)

Irodalmunk történetében három olyan mozgalom tűnik szemünkbe, amely szinte forradalmi látszik. Az egyik Bessenyei, a másik Kazinczy, a harmadik Petőfi. Az első, mint irodalmi mozgalom is, a budai Vermezőn és Ferenc császár börtöneiben ér véget. A második a nemzeti gondolatnak a reform-kor politikájában és Kisfaludy Károly irodalmi iskolájában erősebben és közvetlenebbül fellobbanó lángjánál halaványodik el. A harmadik halhatatlan művészi eredményeivel dicsőségünk és örök ma is. Bessenyei egy új világfelfogás forradalma, Kazinczy a nyelv és ízlés forradalma, Petőfi az egyéniség forradalma. De mindegyik „magyar forradalom”, mely száz szállal fűződik a múltba és különösen az irodalom nemzeti jellemének nem gyöngítésére, hanem ellenkezőleg, minél szabadabb és teljesebb kifejezésére törekszik.

A mi új gyanánt lelküket heviti, azzal nem kiirtani törekszenek a szellemet, amely őket szülte, hanem megtermékenyíteni és új életre serkenteni. Bessenyei Voltaire tanítványa, tele van belső harccal, kiegyenlítetlenséggel, ellenséggel. Mind e sok következtetlenség kétségtelenül gondolkodásának gyengeségéről tanuskodik, de tanuskodik mind ahány éppolyan mértékben magyarságának erejéről. Esztetikája, filozófiája, politikája voltaképp egy nemes léleknek meghatározó és izgató küzdelme, hogy az új világfelfogást akként oltassa magába és nemzetébe, hogy magyarságát és hagyományait megtagadnia ne kelljen. Kazinczyt, a külföldieskedéseért annyit gunyoltat, ugyanez az eredeti motivum vezeti. Ezért törekszik ízlésében minél európaiabb, nyelvében minél újabb és gazdagabb lenni, mert a nemzeti erő gyarapodását látja benne. Sohasem érzi és akarja másnak magát, mint a nemzeti szellem fejlődése egy láncszemének. Éppugy kitüntetni törekszik az ősi, gyökeres magyar népnyelvvél való kapcsolatát Molière-fordításaiban, mint azt, amely költő és nyelvművelő elődeihez fűzi, akiket fölfedez, magyaráz, közrebocsát. Petőfi üstökös-járása sem oly magános, előzmény nélkül való a történeti folyamatból kiszakadó és ellene forduló, amilyennek sokak szemében látszik. Nem akarunk terjedelmesebben utalást tenni rá, hogy költői jelleme a magyar szellemnek legősi és legtisztább hagyományában, a népköltészetben van predesztinálva, de előkészítőit,

még pedig megszakítatlan láncolattal megtaláljuk a műköltészetben is. Az eperjesi költők szerény csillag-képlete előtt jár. Vachott Sándor, Kerényi Frigyes, Sárosi Gyula, Szemere Miklós, Szakáll Lajos egyenként, külön-külön megzendítik a hangokat, meghozzák az elemeket: a magyar életképet, a költészet költői motívumát, a fantázia új és merész kapcsolatait és a népi hangot, a szabad természet-szeretetet és a humort, végül a népdalt, kezdeményekben és töredékekben azt, ami Petőfi lángszellemében egyesülve, magával ragadta nemzetét és a világot.

E példák eléggé megvilágítják, hogy a multtal való kapcsolat fentartása, a történeti folytonosság megőrzése, a hagyománynak és benne a nemzeti léleknek éltető élete egyáltalában nem a maradiságot jelenti. Ne is jelentse soha. De azt jelenti, hogy az emberi haladással eljövendő eszmei és formai változások, népünk pszichológiájának, történetének és irodalmának tanúsága szerint, nemzeti valókat nem fogják kiforgatni magából, hanem ennek természeti erejével, sajátos feltételeivel fejleszteni és erősíteni. Új erőt hoznak, de nem megsemmisítésére, hanem gyarapítására annak, amit dicsőségünkkel és szenvedéseinkkel eddig gyűjtöttünk. A költészetet, a maga legsajátabb, legtisztább költői célja is a fejlődésnek, haladásnak erre a nemzeti mivoltunkban gyökerező, ettől elválaszthatatlan módjára utalja. Még összebb vonjuk: az egész magyar szellemi életnek legrégebbi hagyományára, legállandóbb és legjellemzőbb erejére: a nemzetre. Valószínűségét csak ez teheti igazgá, igazságát valószínűvé. Ifjú társaink, akik e hagyományok elutasításával, az idegennek e hagyományokat semmibevevő kultuszával keresik ma az új utakat: az igazit csak részességekben fogják megtalálni, Zrínyi is, Csokonai is, Vörösmarty is, Petőfi is, Arany is a maguk korának gyermekei voltak és dicsőségük, hogy halhatatlan szavakban tolmácsolták koruk szellemeit. De amint egymás kezét fogják: egy érzés, egy lélek lüktet végig rajtuk, magyar nemzedékeken, magyar századokon. Lüktet, előre és felfelé vonva őket s vonva velük és általuk a millókat, kik a lélekben közösek. A magyar költészet addig fog tartani, amíg az a lánc meg nem szakad. Nem addig, amíg magyarul verselni fognak, hanem amíg az lesz, amit mindenkor értettek s ma is értünk alatta: a magyar lélek tolmácsa!

Esküdtszéki tárgyalások.

IV.

Negyedik nap szándékos emberölés büntette miatt vádolt Burkusé Vaszi szuplaji lakos bűntényét tárgyalta az esküdtbíró. A főtárgyaláson a következő tényállás nyert tisztázást. Mult év szeptember hó 12-én Szuplaj községhez tartozó erdőrészben Fetti György juhokat legeltetett és Burkusé Vaszi a kalibában sajt-készítéssel volt elfoglalva. Fetti András sértett Fetti Györggyel szóváltásba bocsátkozott és azzal támadta Fetti Györgyöt, hogy a juhok kárt okoztak. Fetti András, aki a tanuk vallomása szerint is kötekedő, erőszakoskodó ember volt, oly támadólag lépett fel, hogy Fetti György lekiáltott: „Vazul, hozd a fejszéd!” Vádolt, Burkusé Vazul, Fetti György hívására megjelent a helyszínén és akkor Fetti Antal ellene fordult és fejszéjével megtámadta. Vádolt sértettnek a karát megragadta, saját fejszéjének bűdjével fejbe vágta. A tanuk vallomása alapján a kir. ügyész a vádat önvédelem okából elejtette és a bíróság az esküdtek meghallgatása nélkül az eljárást megszüntette és vádlottat azonnal szabadlábra helyezte.

V.

Elnökölt Kendefi Domokos kir. törvényszéki elnök. Szavazó bírák voltak: Sill Henrik és Penteker János kir. törvényszéki bírák. Jegyző: Czupor Miklós. A vádat dr. Pop Sándor kir. ügyész képviselte. Szándékos emberölés büntetével vádolt Lakatos Pintye védelmét dr. Schiffbauer Alfréd ügyvéd látta el. Vádolt Lakatos Pintye foglalkozásra nézve oláhnemeti zenész. Az esetet úgy adta elő, hogy sértettel együtt jöttek egy lakodalomból, hol egész éjjel muzsikáltak. Közben odaadta a hegedűjét Marosán János sértettnek azzal, hogy ügyeljen rá. Később kérte volna vissza a hegedűt, de sértett szitkozódni kezdett, lökdöste s így összefogódzva beleestek a sáncba. A sáncból kikerülve az országuton folytatták a dulakodást. Vádolt a dulakodás hevében felkapott egy karót és azzal fejbe vágta sértettet. Előadta, hogy nem akarta megölni, jól éltek egymással, hisz a hegedűjét is reábizta. Szirb Elekné, Desperian Danilláné, Lakatos János, Martián Gergely, Sándor Gábor tanuk részben megerősítik vádlott vallomását. Szirb Elekné azt is hallotta, hogy vádlott kérte sértettet: ne üss! Közvádoló szándékos emberölés büntetnének tényálladékát felölő kérdést indítványoz. Védő erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testi sértés tényálladékát tartalmazó kérdést hoz javaslatba. Az esküdtek a védelem által előterjesztett kérdésre feleltek igennel. Az esküdtek igazmondása alapján a törvényt alkalmazó bíróság erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testi sértés büntetében mondotta ki bűnösnek és két évi börtünre ítélte. A vizsgálati fogságból 3 hónap beszámíttatott. A felek az ítéletben megnyugodtak s az jogerőssé vált.

VI.

Rablás büntetével vádolt Moldován Nagy Máté, Moldován Kis Máté sz. Rudolf Rinka kőborcigányok bűntényében, tartott főtárgyalást az esküdtbíró. Folyó hó 6-án. Elnökölt: Kászonyi Lajos. Szavazóbírák voltak Olsz Károly és Penteker János kir. törvény-

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche”

Kapható orvosi rendelre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

széki bírák. Jegyző: Paszkan Sándor bírósági jegyző. A vádat Koncz Albert kir. ügyész képviselte. Vádlottakat Knall Albert ügyvédjelölt védte. A tanúkihallgatás alapján a következő tényállás derült ki. Nagy Károly vállalkozó szekerével a Szeretfalva és Királynémeti közt fekvő utra kavics-halmokat hordott. Egyik kavics-halom mögé elhelyezett káros egy zsák zabot és kevés szénát s annak őrzésével egy 9-10 éves gyermeket: Wartenberg Miklóst bízta meg. A két kőborcigány látva, hogy annak őrzetével csak egy kis fiu van megbízva, a szénát és a zabot szekerükre tették és elhajtottak. A kis fiu jelentette gazdájának, aki lóra kapva a cigányok után iramodott és be is érte őket a hegytetőn. Ekkor szóváltás támadt a káros és a cigányok között. Káros a vizsgálat rendjén azt adta elő, hogy a cigányok az ellopott dolgok megtartása céljából erőszakot fejtettek ki, arculütötték, késsel a vállán megsebesítették. A cigányok tagadásával szemben ez nem nyert bizonyítást, káros a fő tárgyaláson nem jelent meg és ismeretlen helyre távozott. A vádhatóságnak a rablás tényálladáki elemeit magában foglaló kérdésével szemben a védelem lopás vétségének tényálladékat felölelő kérdést indítványozott. Az esküdtek a védelem kérdésére feleltek igennel és a törvényt alkalmazó bíróság a verdikt alapján lopás vétsége miatt 3 havi fogházra ítélte Moldován Nagy Matét, Moldován Kis Máté sz. Rudolf Rinkával szemben az ügyész vádat ejtett és ennek következtében a bíróság az eljárást megszüntette és azonnal szabadlábra helyezte. Elsőrendű vádlott büntetését az elszenvedett vizsgálati fogsággal teljesen kitöltöttnek vette s szabadlábra helyezése következett volna be — ha a betleni kir. járásbíró többszöri lopás miatt nem kérte volna az átkísértetését. A kir. ügyészség a megkeresés folytán a betleni kir. járásbíróhoz átkísértette.

VII.

Anyag tekintetében a legszélesebb terjedelmű volt Ursza János és Mihálka Gábor árdányi lakosok szándékos emberölés miatti bűnügye. Közel 40 tanut hallgatott ki a bíróság. Elnökölt Kászonyi Lajos kir. törvészéki bíró. Szavazóbírák voltak Penteker János és Olasz Károly kir. törvészéki bírák. Jegyző: Dr. Kelemen László. A vádat Koncz Albert kir. ügyész képviselte. Vádlottakat Dr. Tripon és Dr. Onisor ügyvéd védtek. A kihallgatott tanúk vallomásaival a következő tényállás tisztázott. Ursza János és Mihálka Gábor 1907. évi október hó 6-án este Árdányban a patak-utcai kocsmában voltak legénytársaikkal. Ott Ursza János összeveszett Kosztinea Janossal s utóbbi Urszát arculütötte. Erre Ursza kést rántott elő, de Mihálka azt elvette. Időközben odaérkezett a községi bíró, aki az összes jelenlevőket távozásra szólította fel. Kimenve a kocsmából a hadakozás újból megkezdődött. Costinea torkon ragadta Urszát, Ursza kivette a kését és mellbeszurta sértegette. A kés a szívburokba hatolt és ekkor orvosi szempontból érdekes komplikáció jött létre. A seb ugyanis nem vérzett, hanem a vér a szívburokban meggyűlt és megaludt és a szívet összeszorította. A tanúk nem voltak ténytanúk és inkább az előzményeket világították meg. Igazolták azt is, hogy Ursza részeg volt. A kir. törvényszék Mihálkával szemben a vádat elejtette és a törvényszék ellene az esküdtek meghallgatása nélkül az eljárást beszüntette. Urszát szándékos emberölés büntetésével vádolta a kir. ügyész, míg a védelem erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testi sértés büntetésének fenforgását vitatta. Az esküdtek a védelem kérdésére válaszoltak igennel és a törvényt alkalmazó bíróság 2 évi börtönnel büntette. Védő az enyhítő szakasz nem alkalmazása miatt semmiségi panaszt jelentett be.

Különfélék.

Március 15. A „Beszterczei Kör” március 15-ének 60-ik évfordulóját társasvacsoara keretében ünnepli. A vacsora vasárnap este lesz a kaszinó helyiségeiben, az ünnepi felköszöntőt dr. Hunyadi Imre főszolgabíró tartja.

A magyar iparos-egyesület közgyűlése
Magyar iparosaink folyó hó 8-án tartották meg évi rendes közgyűlésüket saját helyiségükben a tagok nagyszámú jelenléte és élénk érdeklődése mellett. A gyűlést Szentpéteri János áll. isk. igazgató, az egyesület elnöke a tőle megszokott tapintatossággal vezette. Különös tartalmat és bensőséget nyújtott a közgyűlésnek az, hogy az egyesület érdemes titkárát, Imre Lajost, működésének 10 éves évfordulója alkalmából ünnepelte az egyesület, arcképét megszerelve az egyesület dísztermébe. Imre a meglepetéstől el-

fojtott hangon mondott köszönetet az ünneplésért. Az évi titkári jelentés felolvasása és elfogadása, valamint a tárgysorozat többi pontjainak lejárata után a tisztújítás következett. Közfelkiáltással valamennyi tisztviselő régi állásába újból megválasztatott.

Március 15-ike Óradnán. Az óradnai Polgári Kör március 15-én emlékünnepet rendez a következő műsorral: Szózat, énekli az Emke daloskör. Talpra magyar. Irta Petőfi Sándor, szavalja Karácsonyi A. úr. Nemzeti ima, Bartai Edétől énekli a kvartett. 1848 márc. 15-iki események. Irta és felolvassa ifj. Karácsonyi Simon úr. Haza Irta: Pósa Lajos, szavalja Takács Annuska. Kuruc dalok, énekli Bachert Endre úr. Alkalmi költemény, szavalja Olajkár Sándor úr. Hymnus, énekli az Emke daloskör. Záróbeszéd. Tartja Kopatz Gergely úr. Kossuth nóta, zenekísérettel énekli a közönség.

Eljegyzés. Szántó Gyula m. kir. honvédhadnagy-kezelőtiszt eljegyezte Nagy-Baczoni Keresztes Gizikét Beszterczen.

Iskolai ünnepély. A beszterczei polg. fiúiskolai ifjuság március 15-én délelőtt 8 órakor iskolai ünnepélyt rendez, melyre a nagyérdemű közönséget hazafias tisztelettel meghívja Czvajna J., igazgató.

Az ünnepély műsora a következő: 1. Hymnusz. 2. Ünnepi beszéd. 3. Nemzeti dal. 4. Magyar nóta. 5. A magyar nyelv. 6. Tavasz elműt. 7. Kossuth sirja. 8. Szabadság napján. 9. Csata dal. 10. Előre. 11. Március 15. 12. Mennysorság. 13. Szózat.

Hushagyó kedd. A „Beszterczei Kör” utolsó farsangi multságát március 3-án tartotta meg fényes anyagi és erkölcsi sikerrel. Este 9 óráig a gyermekvilág uralkodott a kaszinó termeiben, kitoró vidámsággal és örömmel fogadva a figyelme, fáradhatatlan rendezőség apró farsangi meglepetéseit, álarcoikat, bohósapkákat, játékszereket stb. 9 órától a késő reggeli órákig a „nagyok” multsága tartott a legvidámabb hangulatban. A figyelmes rendezőség élén Keresztes Jenő elnökkel, a táncoló ifjuságnak csinos farsangi jux-tárgyakkal kedveskedett. A második négyes alatt tréfás tombola-játék élénkítette a hangulatot.

Jótekonycélú multság. Egyaránt értékes, kettős célnak szolgált és mindkét irányban teljes sikert ért el a naszódai állami iskola tantestülete azzal a színlelőadással, melyet e hó első napján, az iskolának megfelelőleg átalakított három termében, iskolás gyermekekből összeválogatott szereplőkkel Naszód és vidék közönségének bemutatott. Az egyik cél: a szegény gyermekek segélyezésére és felruházására szolgáló alap növelése, az elért 173 koronányi tiszta jövedelemben jelentékeny erőforráshoz jutott. A másik, a morális cél nem kevesebb eredménnyel dicsekedhetik, mert az amit láttunk — természetesen nem tévesztvén szem elől azt, hogy elemi iskolás gyerekek produkciójáról van szó — minden tekintetben kiállja a tárgyilagos kritikát és igen alkalmas arra, hogy az iskola tekintélyét és vonzó erejét — ami Naszódon, főként egyházi térről eredő ellenizgatásokkal szemben elsőrendű kellék — minden irányban emelje, értékes bizonyítékul szolgálván egyszersmind a tantestület vezetője abbéli felfogásának helyessége mellett is, hogy a gyermekek fejét nemcsak száraz tudományokkal kell teletölteni, hanem nevelni is kell őket s előttük vonzó formában is gyarapítani ismereteiket. Egy kettős jelenet, egy monolog s egy terjedelmes, sok énekkel és allegorikus képekkel élénkített szindarab volt az előadás tárgya. A két első is jó volt. De a gondos rendezés, a fáradságos énektanítás főként a harmadik számban érvényesült. A jelmezek megválasztása, a táncok betanítása, az élőkép csoportozatok összeállítása pedig Hegyi Róza óvónőnek azt a kiváló műérzékét, ízlését, találékony-ságát és a szoros értelemben vett kötelességet messze túlhaladó buzgalmit dicséri, melynek szemet-lelket gyönyörködtető alkotásait még inkább az óvodai karácsonyi-ünnepélyeken látott elragadóan kedves képeken volt alkalma Naszód közönségének már több ízben végig élvezni. A kis szereplők között biztos mozgásukkal és értelmes beszédükkel a Hercum-testvérek tűntek ki, amely tapasztalat egyúttal teljesen mellőzhetővé teszi azt, hogy az iskola kötelekein kívül állók között is keressünk szereplőket, mert ez a növédek ambíciójára sem hathat kedvezően. A meg nem jelentek jegyeiknek megváltása és a felülfizetések köszönettel nyugtáztatnak a következőkben: Jegyeiket megváltották: Dr. Brecher József 5 K, özv. Lárionessiné, Víz Ferenc, Boér Károly 4—4 K, Vertik György, ifj. Müller Frigyes, Széni Ignác, Piros Adolfné, Mihálka György, Darkó Mihály (Dálnok), Szatmári Jakab (Entradám), 2—2 K; felülfizettek: Martián Julius 6 K 40 f, Jüngling János 4 K, Palikó Ferenc 3 K 80 f, Osztian

Kálmán 3 K 60 f, Halász József 3 K 60 f, id. Müller Frigyes, Daul János (Hordó), Egey Lajos 2-80—2-80 K, Feichter Albert 2 K, Scridon Gábor, Karácsonyi Gerő, Fetti Emil 180—1-80 K, Könczey László, Jeney Mózes, Márton János (Kisrebra), Palagies Sándor 160—160 K, Ibl Antal (Kisrebra) 1 K 40 f, Sennensieb Béla 1 K 20 f, Kozma Géza, Torday László (Oroszfalva) 1-20—1-20 K, Barkó Adolf 1 K, Dr. Morár Gyula (Betlen), Laczkó Ábrahám, Gaál Lajos Filimon János (Szálva), Samu Mihály, Soltész József, Boér József, Wermescher Vilmos, Tomutia Demeter, Linul Macedon, Vályi Elek, Getie László, Kégli József (Betlen), Schelmecky Imre 80—80 f, Brandt Miksáné, Gergely Sándorné, Fejes Zoltán, Nuszbecher Ignác, Istrate Kelemen, Szabó László, Orosz János 60—60 f, Rend Zsuzsika 50 f, Hercum Károly, Pungutz Gergely, Schwarcz Mór, Alajos István 40—40 f, Tóásó Árpádné 30 f. Összes bevétel személyjegyekkel 285 K 50 f, kiadás 112 K 61 f, pénzmaradvány 172 K 89 f.

Új postaállomás. Besztercze Naszódvármegyében Szálva községben engedélyezett postaügynökség 1908. évi március hó 10-én kezdte meg működését. Nevezett postahivatali kézbesítő kerületébe Szálva, Mititei, Hordó és Runk községek osztattak be.

Tejszövetkezeteink. 1. A lekenzei tejszövetkezet működését 1905. évi augusztus 17-én kezdte meg; berendezésre kiadott 2800 koronát és vett egy házat telekkel, hol a szövetkezeti berendezések, tejcsarnok és a modern sertéshizláló telep van elhelyezve s melynek vételára 5300 korona, kapott 3800 korona államsegélyt; a szövetkezet tartozik ugyan még 2000 koronával, de anyagilag már meglehetősen rendezett viszonyok között van; 3 sajtimestert tart, kiknek a tagok közül minden nap más napos segít, ki egyúttal ellenőriz is; azon soros napos helyébe és költségére, ki nem jelenik meg 2 koronáért helyettesít vesznek fel. Az üzletrészek száma 185. Folyó évi február hó 24-én 667½ liter tejet gyűjtöttek össze (mult nyáron naponként 830—850 liter tejet is gyűjtöttek) s abból 3320 kg. vaját és 47½ kg. sajtot készítettek. A tejért annyi-szor 28 fillért fizetnek, a hány fokos az illető tejnek zsirtartalma, pl. az 5 fokos tejért literenként 14 fillért, a 10 fokos tejért pedig 28 fillért fizetnek. A vajért Titsch Rudolf bécsi cég kilonként 2 korona 32 fillért ad helyben s a csomagoláshoz papírt és ládát is küld; a sajtot juhsajttal javítják [olyanformán, hogy ¾ rész szövetkezeti sovány sajtához ¼ rész juhsajtot avagy juhturót vegyitenek s így azt kilonként 80 fillérért értékesítik, tisztán pedig 36 fillérért; a savát évenként összesen 650 koronáért adják át a sertéshizláló-telepnek, hol jelenleg 45 drb kővér sertés van, melyeknek hizlalásával külön társaság foglalkozik. E szövetkezetet Dr. Hedrich István alakította meg, ki mint elnök jelenleg is nagy tevékenységet fejt ki a szövetkezet érdekeinek előmozdításában.

2. A szászbudaki tejszövetkezet, melynek teljes címe ez: „Első Budakvölgyi Tejszövetkezet Szászudak”, 1907. évi február hó 24-én alakult és 1907. évi június 1-én kezdte meg működését és pedig csak Szászudak és Malomárka községek tehénbirtokosaival; mert a Budakvölgy többi községei nem voltak hajlandók csatlakozni. Az első 7 hónap alatt 106.055 liter tejet dolgozott fel, melyért 13115 korona 83 fillért fizetett a tagoknak. Ezen tejből készített 518272 kg. vaját, melyért 11845 korona 10 fillért vett be, továbbá készített 3950 kg. turót, melyet 1285 korona 20 fillérért értékesített; végül 31656 liter lefőlőzött tejért 962 korona 27 fillér és 51160 liter savóért 305 korona 17 fillért kapott az összes bevételei tehát 16788 korona 39 fillért tettek ki és pedig beleszámítva a 800 korona államsegélyt is, kiadásai voltak 16551 korona 10 fillér, jelenlegi tartozása 1803 korona. A tagok száma mult év végén 82 volt és pedig 198 üzletrésszel. A napi legkisebb szállítás volt 260, legnagyobb pedig 728 liter tej. Ezen szövetkezetet Auner Mihály luth. lelkész alakította, ki mint elnök nagy buzgósággal működött 1908. évi február hó 16-ig, midőn lemondott és helyébe Böhm Mihály lett megválasztva. Szakértők állítása szerint e szövetkezet vaja oly ízű, mintha az tehén- és bivalytejből készülne. Különben a szövetkezetnek 1803 korona tartozásával szemben meg van a teljes berendezés, melynek beszerzési ára 200 korona volt; helyiségeiért évi 200 korona bért fizet a luth. egyháznak — mint bérbeadónak.

3. A kisbudaki tejszövetkezet működését 1907. év május 1-én kezdte meg, de 1907. évi november 18-án már félbeszakította, tehiány miatt; ezen idő alatt 57938 liter tejet dolgozott fel és 231752 kg. vaj után 2 korona 32 fillér összesen 7257 korona 64 fillér bevétele volt; tartozása 3000 korona és 1000 korona államsegély volt ugyan engedélyezve részére, de azt

nem vette föl; a legnagyobb bevétele volt 494 liter tej, mely 120-ra s 1907. november 18-án pedig (állítólag) legelő és takarmány-, de tényleg tehénhiány miatt) nullára apadt. E szövetkezet elnöke: Szucsáva Izidor lelkész, ki azt folyó évi március hó folyamán újból működésbe hozni tervezi; azonban tartós fennállását aligha tudja biztosítani; mert a 85 tag alig produkál annyi tejet, a mennyi saját háztartásukhoz szükséges. Ha azonban az elnök e szövetkezetnek tartós fennállását ily mostoha körülmények között is biztosítani: kiváló elismerést érdemelne ki.

4. A beszterczei tejszövetkezet működését megkezdte volna, megszünt, mert elnöke ismeretlen helyre távozott s jelenleg a vezetésre nem akad vállalkozó.

5. Magyarországban egy tejszövetkezet létesítésére most folynak az előkészületek.

A „Császár katonái” szenzációs sikert aratott s folytonosan telt házak előtt kerül színre a Magyar Színházban s hazafias, lelkes tartalma, a legnagyobb magyar trágikát Jászai Mari arra indította, hogy a szerzőnek hatalmas babérkoszorút, a szereplő művészeknek pedig virágcsokrokat küldött a premiért követő napon. A nagy magyar tragika lelkesedése a második előadás után határt nem ismerve, elküldte a szerzőnek s a szereplő művészeknek a főváros közönségétől kapott aranybabérkoszoruját, hogy annak egy-egy aranylevelét örök emlékeül a „Császár katonái” szenzációs előadásának megőrizték. Beöthy László a Magyar Színház igazgatója pedig a „Császár katonái” szenzációs sikerének emlékére egy 200—koronás alapítvánnyal örököltette meg ezt a páratlanul lelkes sikert s ezt az alapítványt, amelyet minden év február 1-én a társulatnak egy egy férfi- és nőtagja fogja kapni, a nagy magyar tragika lelkesedése és megtisztelő kitüntetéseiért revanchekepen „Jászai-alapítvány”-nak nevezte el. Hogy a „Császár katonái” milyen mértékben hazafias és nagybecsű alkotása Földes Imrének, a legjobban jellemzi az a tény, hogy a budapesti katonai térparancsnokság rendeletileg megtiltotta az összes katonatiszteknek, hogy a „Császár katonái” előadását megnézzék Magyar író munkájának nagyobb és hatalmasabb ajánlólevelet nem lehet adni. A mű ízelés kiállításban, eredeti színpadi felvételekkel megrendelhető minden hazai könyvkereskedésben. Kiadója a „Magyar Írók irodalmi intézete” Budapest, VIII, Reviczky-tér 1. sz. Bolti ára 2 korona.

Gyermekmenedékhelyre vitt cigánypurdék. Tizenöt cigánypurdét vittek be a minap a mezőkovácsházai csendőrök az aradi gyermekmenedékhelyre. A gyermekeket a szüleiktől erőszakkal szedték el és ezután az állam neveli őket. Ez az első lépés a cigányügy rendezésére s az első eset, hogy a civilizáció ráteszi kezét a nomád cigányok ivadékaire. Belügyminiszteri rendelet parancsolja, hogy az erkölcsi züllésnek kitett gyermekeket el kell választani szüleiktől és állami gyermekmenedékhelyen kell elhelyezni. Ezt a rendeletet fogadtatott a mezőkovácsházai főszolgabíró, aki Végegyházán elfogatott egy nagyobb cigánykaravánt és elvettette a csendőrökkel a gyermekeiket. Két csecsemőnek az anyját is bevitték a gyermekmenedékhelyre, hogy táplálhassák a kisdedeiket. A menedékhelyről azonban kazaküldték a cigányasszonyokat. Nem volt rájuk szükség. A cigányok természetesen rendkívül ingerültek és kijelentették, hogy bármilyen módon visszaszerzik gyermekeiket, ha másként nem megy, erőszakkal is. Ezért az aradi menedékhelyet erős csendőri fedezet alá helyezték. A gyermekek közül hetet már ki is adtak vidékre gondozás végett. A többit a menedékhelyen fogják gondozni.

A pápai gróf és egyéb történetek. Ez a címe Zöldi Márton legújabb novellakötetének, mely diszes kiállításban harminc elbeszélést tartalmaz. Zöldi Márton az utolsó években nemcsak itthon, de a külföldön, főleg Németországban, a legolvasottabb írók sorában áll. És méltán. A humor, melynek apadását a kritikusok oly elégikusan panaszozzák, Zöldi Márton elbeszéléseiben öserővel üditően bugyog. És milyen színes, tarka, eleven képet mutat a most megjelent harminc novella. A szerző szívesen időzik kedvelt helyén, az alföldi rónán, melynek érdekes alakjai, csikósok, gulyások, kanászok, biztos, erős, reális rajzban lépnek elénk. Minden szavuk, tettük, gondolatuk meleg érdeklődést ébreszt az olvasóban, olyan érdeket, minőt csak művész-ember keze tud ébreszteni, ki mélyintuitással, éles szemmel az eleven embert festi. Az alföldi rónáról Zöldi Márton elvezeti az olvasót a tudós laboratóriumába, a börtön sötét-

jébe, a főváros nyüzsgő zajába, főúri kastélyba, a füstös kávéházakba s eleven fantáziája mindenütt újabb és újabb, érdekes, izgalmas mesét kohol, hogy annak kertjében jellemzően elébünk állítsa a társadalom fejlődő és kialakult típusait. Zöldi Márton legújabb novella-kötetét jó lélekkel ajánljuk az irodalmi gyönyört, a szórakozást, az elmélyedést áhító közönségnek. A könyv Győző Andor (Budapest, Váci körút 40. sz.) kiadásában jelent meg. Ára: 3 korona.

Százezer korona osetemetekertekre. Az állami csemetekertek és faiskolák termelése évenként 2—3 millió nemes gyümölcsfa, ami azonban az évi keresletnek még mindig nem felel meg. Ez a körülmény leginkább bizonyítja, hogy a gyümölcstermelés iránti kedv az egész országban föllendülőben van. A földmivelésügyi miniszter a jövő évi költségvetésben 100.000 koronát vett fel a csemetekertek és faiskolák szaporítására. Ily állami telepeket első sorban oly vidékeken létesítenek, ahol a gyümölcstermelés különösen jövedelmező mezőgazdasági ágának ígérkezik.

Minap hagyta el a sajtót Notari szenzációs társadalmi regénye, a nagy feltűnést keltett *Quelle Signore* magyar fordításban az „Amolyan nők” címen. Szerző e művében merész kézzel világít bele a társadalom hazugságainak és bűneinek a sötétjébe. Megkapóan igaz és reális képek vonulnak föl e regényben, mely egy prostituált nő naplója alakjában valóban művészi érzékkel festi a mi társadalmunkat gyöttrő sebeket, éles szavakkal boncolja mindama tüneteket, melyek ezeket kísérik. Notari regénye a maga egészében a szenvedők iránti részvétnek felkiáltása azon környezet ellen, mely e szerencsétlenek romlásba jutásáért felelős. Tehát társadalomhoz intézett e könyv minden jelentése, melynek nagyobb hatásossága kedvéért a maga nyers leplezetlenségükben tárja fel az emberi dokumentumokat. Oly himéletlen ez a leplezetlenség, hogy a merészebb irodalmi termékeket éppen nem prudériával fogadó Olaszországban is szemérem elleni kihágás miatt sajtópör indult meg szerzője ellen. Ez azonban fényes rehabilitációval végződött, mert szakértők kimutatták, hogy amilyen kiméletelelően mutatja be Notari könyve a társadalom erkölcsi festőjét, annyira világos a célja: megvetést, méltatlankodást imprimálni e bűnök iránt. Az „Amolyan nők” gondos művészi fordítása tökéletesen visszaadja az eredetinek összes szépségeit. A csinosan kiállított könyv ára 2 kor. Kapható minden könyvkereskedésben vagy a kiadónál Sachs Frigyes, Budapest, VI., Andrassy-ut 37.

A betegségek elleni harcban a világ legkiválóbb orvosai egyesülnek. E betegségek sorában az első helyet az Epilepszia (Nyavalyatörés) foglalja el. E bajban szenvedőknek vigaszul szolgálhat azon értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegség ellen új és hatékony gyógyító módszert alkalmaz amelyért már a külföld is méltó elismerésben részesítette. Ez orvos Dr. Szabó Sándor Budapest, V. Alkotmány u. 5; ki készséggel nyújt felvilágosítást mindazoknak, kik gyógyító módszere segítségével e súlyos bajtól szabadulni óhajtanak.

Görvélykóros gyermekek szedjék a „Sirolin-Roche”-t. Ez a legjobb kreozot-készítmény, melyet a gyermekek a legszívesebben szednek. Kötő hatással van az általános jóérzésre. Az orrsekreciók elmúlnak és a daganatok visszamennek. Jobban használ mint csukamáj-olaj és vas, melyekkel párhuzamosan is jó ideig használható. Kapható a gyógyszerárakban.

A hét humora. (Párbeszéd a falban.) Két poloska cseveg: mit szólsz a stájeroláshoz? — Attól tartok, hogy bojkottálni fogják a házakat és akkor mi lesz velünk? — Ahogy én a partájokat ismerem, ők nem bojkottálnak. Annyira megszoktak már bennünket, hogy nélkülünk már aludni se tudnának. — (Kinn a kerületben.) Képviselő: Igenis, János bácsi, most már hál' istennek mi vagyunk az urak, a többség, a kormány. Nagy szó ez! — János bácsi: Dehát aztán mikor tetszik leszállítani a zadót? — Képviselő? Hm, az adót? . . . majd, ha kisebbség leszünk. (Borsszem Jankó) — (Főhíborodás.) Krachmandl ur.: (aki épp akkor toppan a felesége szobájába, amikor egy ifjuval ölelkezik) Alisz! Alisz! Mégis főhíborító a te könnyelműséged! Ha most nem én nyitom rád az ajtót, hanem valami idegen, mindjárt kész a botrány! — (Mi az oka?) Asszony a férjéhez: Hol jártál? — Okos asszony sohase kérdi, hogy hol járt az ura! — Ugy, de okos férj szereti tudni, hogy a felesége hol jár. — Az sem igaz! . . . Mert okos férj csak az lehet, akinek nincs is felesége. — (Érthető) Hát Palika, milyen iskolába szeretnél járni? — Tót iskolába. — Miért tót iskolába? Mert ott a tanítót verik. — (A kulisszák mögül.) Báró: Mimikém, hát mikor nyitja meg előttem a

boldogság útját? — Ha már előbb megfelelően kikövezte. — (Segítség.) Szerkesztő: Olyan szerelmes vagyok, hogy kénytelen leszek Bellám számára egy verset kihalászni a szerkesztői papirkosárból. — (A kis herceg az iskolában) A tanár ur: Kötőben méltóztatott megfelelni fenség, el vagyok ragadtatva. — Varga Pista (közbevigyorog): De hiszen azt mondta, kétszer hat tizenhat! — A tanár ur: Fogd be a szadát, te mamlasz, ez csak azt mutatja, hogy ő fensége többet is tud, mint amennyi elég lenne — (Ok.) Éjjeli őr (egy urhoz, aki föltűnő sokáig vesződik a kapuban a kulcslyukkal): Talán eltévesztette a kaput? — Dehogy a feleségem odafönn vár . . . — (Jó üzletember.) Hadnagy (a jótékony bazárban): Kisasszony, az imént vettem öntől egy csókot husz koronáért. Nem lehetne kicserélnem? — (Ravasz.) Rémdöcöl te is az egértől, Lili, ha urak vannak a szobában? — Attól függ, hogy milyen harisnya van rajtam.

Magyar Otthon. Elsőrangú penzió. Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegáns be rendezett külön bejáratú szobák. Részágynak, fürdők, lift. Olcsó árak. Főherceg Sándor utca 30. sz.

A számárhöhögés

a gyermekek ezen ismert réme ellen a SCOTT-féle Emulsió minden esetben sikeresen használtatik. A SCOTT-féle Emulsió a legjobb szer gyenge, beteges gyermekek erősítésére, kiknek gyorsan visszaadja **rózsás kerek arcukat**. Rendkívüli sikere és erősítő hatása abban lelő magyarázatát, hogy a legjobb, legtisztább és leghatásosabb anyagokból állítják össze, melyek a SCOTT-féle eljárás folytán izletes, könnyen emészthető Emulsióvá válnak.



SCOTT-féle Emulsió

felnőtteknek s aggnak épp oly jó és hatásos, mint gyermekeknek.

Egy eredeti üveg ára 2 kor. 50 fill.

Kapható minden gyógytárban.

Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.



Nyilttér.

Rágalmazás vétségével vádolt **Schaffer Jakab** beszterczei lakos, kereskedő, a beszterczei kir. járásbíró mint büntetőbírósnál 1908. B. 294. sz. ügyben 1908. év március 4-én tartott bűnügyi tárgyalás alkalmával tárgyalási jegyzőkönyvre adta a következő

nyilatkozatot:

„Jelen büntető ügyben kinyilatkoztatom, hogy ama hírek valótlanágát, melyeket Gróf Bethlen örökösök betleni műmalma, betleni cég fizetéseképtelenségéről másoknak rosszhiszemű és valótlan bemondásai alapján rossz szándék nélkül terjesztettem, elismerem és a bíróság előtt a legnagyobb sajnálatomnak adok kifejezést. Feljogosítom nevezett cég igazgatóját **Póka Gyula** urat, hogy eme nyilatkozatom tetszése szerint felhasználhassa, esetleg hirlapi uton is nyilvánosságra hozhassa.”

12931—1907. tkvi. sz.

47 1—1

Arverési hirdetmény.

A beszterczei kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint a beszterczanaszódvármegyei zálogkölesön és hitelintézet részvénytársaság végrehajtató részére 45 K tőke, annak 1906. évi október hó 24-től folyó 6% kamatja 35 K 40 f eddigi, jelenleg 18 K-ban megállapított és a még felmerülő költségek, valamint az 1881. évi LX. t. c. 167 §. a csatlakoztatott végrehajtatók a naszódvidéki takaréks- és hitelintézet részére 124 K tőke és járulékaiknak behajtása végett Barth György 347 hsz nagydemeteri lakos végrehajtást szenvedettnek a beszterczei kir. törvényszék területéhez tartozó Nagy-

demeter községének 1538 sztkvben A 1 rsz 507 508 hrsz ingatlanból kétharmad részbeni jutalékára, de az 1881. évi LX. t. c. 156. § a értelmében Breckner Katalin szül. Markler tulajdonostárs 1/3 részbeni jutalékára is és a 2380 sztkvben foglalt és alább felsorolt A 1 1—3 5 8—21 23—29 és 32—37 rsz valamint az 1881. évi LX. t. c. 142 § a értelmében 3092 sztkvbe átvitt A 1 6311 hrsz alatt felvett és Borda László későbbi tulajdonos nevében álló egész ingatlanokra az árverés elrendeltetik de az 1538 sztkvben C 1 2 a az A 1 508 hrsz 1/3 részére és a 2380 sztkvben C 2 3 a az A 1 4390 és 15629 hrsz egész, valamint az A 1 8041 hrsz ingatlan 1/2 részére Barth Péter és neje Barth Margit javára bekebelezett élethossziglani haszonélvezet jog épségben tartása mellett, és annak megtartására határnapul 1908. évi április hó 2-ik napjának délelőtt 9 órája a Nagydemeter községi irodába ki-tűzetik.

Kikiáltási árak: a nagydemeteri 1538 sztkvben A 1 1 rsz 507 508 hrsz 1000 K, a 2380 sztkvben A 1 1 rsz 18419 hrsz 11 K, 2 rsz 19153 hrsz 28 K, 3 rsz 1263 hrsz 16 K, 5 rsz 4745 hrsz 31 K, 8 rsz 11066 hrsz 27 K, 9 rsz 13041 hrsz 5 K, 10 rsz 16142 hrsz 17 K, 11 rsz 18658 hrsz 13 K, 12 rsz 19218 hrsz 38 K, 13 rsz 20377 hrsz 1 K, 15 rsz 23390 hrsz 4 K, 16 rsz 23552 hrsz 7 K, 17 rsz 23694 hrsz 4 K, 18 rsz 23708 hrsz 2 K, 19 rsz 4390 hrsz 29 K, 20 rsz 8041 hrsz 51 K, 21 rsz 18417 hrsz 13 K, 23 rsz 7336 hrsz 24 K, 24 rsz 12699 hrsz 22 K, 25 rsz 16143 hrsz 17 K, 26 rsz 24084 2 hrsz 67 K, 27 rsz 21091 hrsz 9 K, 28 rsz 2979 hrsz 15 K, 29 rsz 6614 hrsz 34 K, 32 rsz 13603 hrsz 4 K, 33 rsz 15623 hrsz 31 K, 34 rsz 21143 hrsz 11 K, 35 rsz 21687 hrsz 2 K, 36 rsz 22832 hrsz 1 K, 37 rsz 24085 2 hrsz 33 K és a 3092 sztkvben A 1 213 rsz 6311 hrsz 9 K, összesen 1577 K.

Bánatpénzül a kikiáltási ár 10 % a készpénzben vagy óvadékképesnek nyilvánítt értékpapírokban az árverező biztos kezéhez előre lefizetendő.

A vételár két részletben fizetendő le a beszt-tercei m. kir. adóhivatalnál és pedig az első részlet 60 nap alatt, a második részlet 90 nap alatt az ár-
verés napjától számítva.

Az egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órákban ezen tklvi hatóságnál és Nagy-
demeter község előjáróságánál megtekinthetők.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságától
Besztterce, 1907. évi december hó 22-én.

Sill, kir. trvszéki bír.

425—1908. vgh. szám.

Arverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a beszttercei kir. törvényszéknek 1908. évi 392 polg. számú végzése következtében Dr. Brecher József beszttercei ügyvéd által képviselt Besztterce-Naszód vármegyei Zálogkölcson és Hitelintézet Részvény-társaság javára Paraszka Irimie és neje Bacea Todora oroszborgói lakosok ellen 230 K s jár. erejéig 1908. évi február hó 3-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 880 K-ra becsült következő ingó-
ságok, u. m.: 2 igásló, 2 ökör, 1 tehén, 1 lószekér, 1 szán és 4 szekér széna nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a beszttercei kir. járásbíróság 1908. évi V. 1342. számú végzése folytán 230 K tőkekövetelés, ennek 1907. évi július hó 15-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 64 K 85 f-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Orosz-borgón alpresek lakásán leendő megtartására 1908. évi március hó 13-ik napjának délután 3 órája határ-
időül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. § a i értel-
mében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120 § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Besztterce, 1908. évi február hó 23-án.

Haltrich Sámuel, kir. bír. végrehajtó.

2267—1908. szám

48 1—2

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei temesvári Szent-József

országos vásár

folyó évi március 19-től bezárólag március 23-ig
fog megtartatni

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra
március 19 től, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve
meg van engedve.

Temesvárott, 1908. február 18-án.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferenc, főkapitány.

Hirdetéseket

elfogad és a legjutányosabban számít a
Besztterce kiadóhivatala.

Szám 496—1908 k. b.

45 2—3

Tárgy: A naszódvidéki h. é vasut Kisilva állomása mellől Nagyilva község keleti részéig tervezett korlátolt közforgalomra is berendezendő erdei iparvasut céljaira Szent-józsef, Májér és Magura községek határában szükséges földterületek kisajátítási eljárása.

Hirdetemény.

Kereskedelemügyi miniszter úr Őnagyméltósága folyó évi február hó 25-én kelt 13038—908. II. számú rendeletével a Bethlen-kisilvai h. é. vasut Kisilva állomása mellől Nagyilva község keleti részéig tervezett korlátolt közforgalomra is berendezett erdei iparvasut kiépítéséhez Magura, Májér és Szent-józsef községek határaiban fekvő, a kisajátítási tervek és összeírásokban körülírt ingatlanokra a kisajátítási jogot engedélyezte.

Ennek folytán a kisajátítási eljárás keresztülvitelére kiküldött bizottság Láni Godfréd alispán mint elnök, Kemény Bertalan kir. főmérnök és Dr. Linul György tisztí ügyész mint tagok, valamint a melléjük jegyzőül adotti Dr. Kräutner Albert I-ső aljegyző működésüket Magura községhezánál folyó évi március hó 18-án délelőtt 9 órakor, Májér községhezánál március hó 19-én délelőtt 9 órakor és Szentjózsef községhezánál március hó 20-án délelőtt 9 órakor fogják megkezdeni.

Miről érdekeltek azzal értesítenek, hogy a kisajátítási tervrajz és összeírás az illető község előjáróságánál a mai naptól kezdve közszemlére ki van téve. Megjegyeztetik, hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.

Besztterce-Naszódvármegye közigazgatási bizottsága nevében:

Besztterczen, 1908. évi március hó 1-én.

Gróf Lázár s. k., főispán, elnök.



818—1908. tkv. lkt. szám.

50 1—3

Hirdetemény.

A naszódí kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság részéről közzé tétetik: miszerint a naszódvidéki helyiérdekű vasut bethlen—kisilvai vonala számára az alább megnevezett határokon kisajátított területekről elkészített összeírás, térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszínére a következő határnapok tűzetnek ki, ugymint: Magyar-nemegye, Oláh-nemegye, Mititei, Szálva, Naszód községekre nézve **1908. évi április hó 8-án** délelőtt fél 9 óra; Naszód állomásra, Luska és Kisrebra községekre nézve **1908. évi április hó 9-én** délelőtt fél 9 óra Naszód állomásra.

Az érdekeltek felhivatnak, miszerint netaláni észrevételeik a fennebbi határnapon a bizottság előtt előterjeszszék, különben a kisajátítás és a felvett térfogat, úgy a feljegyzett szolgalmak s jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek.

Egyuttal felhivatnak mindazok, akik a fennebbi határokon a fentnevezett vasut számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kitett kártalanítási összeg mennyiségére nézve ellenvetéseket tenni akarnak, vagy ezen összegre bármi czim alatt igényt tartanak: ezeket **1908. évi április hó 27-ig** ezen telekkönyvi hatóságnál annál bizonyosabban bejelentsék, minthogy a később jelentkezők észrevételeire s igényeire semmi tekintet nem lévén, a kisajátítási és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadatni, akinek nevére és amely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve, a bekebelezett vagy felülkebelezett tételek pedig ezentul a kisajátított területről hivatalból le fognak töröltetni.

Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a telekhivatalban betekinthező.

Kelt Naszódon, 1908. évi március hó 7-én.

A kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság.

Könczey

kir. járásbíró.



Nyomatott Botschar Tivadarnál Besztterczen.

3564—907. fszb. szám.

43 2—3

Árlejtési hirdetemény.

A naszódí járási székháznál előméret-költségvetés szerint 2099 K költséggel előirányzott tatarozási munkálatok kivitelének biztosítására Naszódon a főszolgabírói irodában **1908. évi március hó 26-án** délelőtt 9 órakor kezdődő árlejtést tűzők ki.

Ajánlatok képesített vállalkozók részéről 5% bánatpénzzel és 1 K bélyeggel ellátva, a 83000—907. B. M. számú közszállítási szabályrendelet értelmében szerkesztve lepecsételt, sértetlen borítékban a jelzett határnapon délelőtti 11 óráig — mikor is az ajánlatok felbontatni fognak — írásban beadhatók. Az ajánlatban kiteendő, hogy ajánlattevő a részletes feltételeket és előméret-költségvetést, melyek a hivatalos órák alatt betekinthezők — ismeri és azoknak magát aláve'i.

Naszód, 1908. február 25-én.

A járás főszolgabírája.

László Zoltán, főszolgabíró.

A készlet gyorsabb eladhatása miatt Caspari Fr. és Társai

Medgyes (Nagyküüllőmegye)

FAISKOLÁI

leszállított áron ajánlják összes faiskolai cikkeiket,
ú. m.: magonc kömágú és csontár gyümölcs-

fákat, pöszmète és ribiszke cserjeket, mal-

nákat, földiepret, diszcserjeket, gyümölcsfa-

vadoncokat, sövénynek valót, tülelelű fákat,

rózsákat stb.

Árjegyzék kívánatra bérmentve.